



# U.S. Congressman Jimmy Panetta

Proudly Serving California's 20th Congressional District

## Educadores:

El laboratorio de aprendizaje de Smithsonian ha proporcionado recursos de aprendizaje a distancia para educadores:

<https://learninglab.si.edu/distancelearning>

## Asistencia Alimentaria

Además de los desempleados y los que están en mayor riesgo de contraer coronavirus, estoy especialmente preocupado por las familias que dependen de los almuerzos escolares o las personas mayores que cuentan con programas de comida. Las escuelas están intensificando para garantizar que los estudiantes continúen recibiendo comidas:

- Monterey: lista de escuelas que ofrecen comidas de recogida: [aquí](#)
- Santa Cruz: la información para recoger comida de los estudiantes se puede encontrar [aquí](#)
- San Benito: de acuerdo con <https://www.sbcoe.org/>, los distritos escolares están proporcionando estudiantes con información sobre dónde recoger las comidas. Siete escuelas primarias y escuelas intermedias proveerán comidas y meriendas dentro del [Distrito Escolar Hollister](#); San Juan Bautista Las escuelas unificadas de San Juan también proporcionan comidas en [varios lugares](#)
- Santa Clara: a pesar del cierre, muchas escuelas en el condado de Santa Clara continúan Proporcionar comidas nutritivas a la comunidad. [Este documento](#) incluye una lista de participantes escuelas e información adicional

Nadie debería pasar hambre. Si necesita ayuda para acceder a las comidas, pero no sabe dónde comenzar, **llame al 211** (gratuito, confidencial y disponible 24/7 en varios idiomas, operado por United Way) o **llame / visite su banco de alimentos local:**

*Residentes del condado de Monterey*

Banco de Alimentos para el Condado de Monterey

Número de teléfono: 831-758-1523

Dirección: 353 W Rossi St., Salinas, CA

Correo electrónico: [mkendrick@food4hungry.org](mailto:mkendrick@food4hungry.org) (Melissa Kendrick, Directora Ejecutiva)

*Residentes del Condado de Santa Cruz*

Second Harvest Food Bank Condado de Santa Cruz

Línea directa de COVID-19: llame al 831-662-0991 cualquier día, entre las 8:30 a.m. y las 4:00 p.m., para encontrar un sitio de distribución cerca de usted.

Número de teléfono: 831-722-7110

Dirección: 800 Ohlone Parkway, Watsonville, CA 95076

Correo electrónico: [des@thefoodbank.org](mailto:des@thefoodbank.org)

*Residentes del condado de San Benito*

Banco Comunitario de Alimentos de San Benito

Número de teléfono: 831-637-0340

Dirección: 1133 San Felipe Road, Hollister, CA 95023

\*El servicio de traslado está disponible en el marketplace los viernes y sábados de 9 a.m. a 12 p.m.

Los clientes que normalmente vienen al banco de alimentos podrán permanecer en sus vehículos y se les llevara la comida a su automóvil.

Correo electrónico: [marialynn@communityfoodbankofsb.org](mailto:marialynn@communityfoodbankofsb.org) (Maria Thomas, CEO) o [info@communityfoodbankofsb.org](mailto:info@communityfoodbankofsb.org)

*Residentes del Condado de Santa Clara*

Segunda Cosecha de Silicon Valley

Encuentre alimentos gratis: llame al 1-800-984-3663, de lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

Línea directa de Food Connection: 1-800-984-3663 o envíe un correo electrónico a [foodconnection@shfb.org](mailto:foodconnection@shfb.org)

Localizaciones

- Centro Curtner: 750 Curtner Ave, San José, CA 95125

Número de teléfono: 408-266-8866

Abierto de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

- Cypress Center: 4001 North First Street, San José, CA 95134

Número de teléfono: 408-266-8866

Abierto de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

- Centro Bing: 1051 Bing St, San Carlos, CA 94070

Teléfono: 650-610-0800.

Abierto de lunes a viernes de 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

### **Asistencia a empresas agrícolas / agrícolas**

- La Asociación de Pequeñas Empresas de EE. UU. Proporciona información sobre desastres federales de bajo interés préstamos actualizados a medida que avanza la situación.

- Tesorero del estado de California [google doc](#) para pequeñas empresas muestra programas que ofrecen recursos del gobierno federal y estatal.

- Comité de la Asamblea del Estado de California sobre Empleos, Desarrollo Económico y el [Portal de recursos](#) económicos para información comercial durante COVID-19.

- Línea directa de ayuda agrícola de la Unión Nacional de Agricultores (NFU) o Si necesita hablar con alguien directamente, Farm Aid está aquí para escucharlo. Personal de ayuda agrícola línea directa lunes a viernes, 6AM-2PM PST.

### **Calefacción**

Muchos residentes de la costa central no se dan cuenta de que son elegibles para la energía doméstica de bajos ingresos, Programa de asistencia ([LIHEAP](#)). Si no puede pagar su calefacción, llame a Cold Relief Heatline al 1-800-632-8175 para obtener más información.

### **Fabricantes**

Empresas que buscan fabricar productos médicos para ayudar a los EE. UU.

Respuesta a COVID-19: Si una compañía quisiera importar o producir productos médicos para ayudar con Respuesta de COVID-19, envíe un correo electrónico a FEMA al [covidsupplies@fema.dhs.gov](mailto:covidsupplies@fema.dhs.gov). Incluya detalles como sea posible sobre la solicitud (por ejemplo, nombre del fabricante, dirección, producto y número de modelo) e información de contacto de la empresa, ya sea un agente en los EE. UU. o la propia empresa. Si las empresas tienen suministros o equipos médicos para donar, envíe un correo electrónico Centro Nacional de Operaciones de Emergencia Empresarial de FEMA en [nbeoc@fema.dhs.gov](mailto:nbeoc@fema.dhs.gov). Para obtener información adicional, consulte <https://www.fema.gov/coronavirus/how-to-help>.

### **Propietarios de pequeñas empresas:**

La Administración de Pequeñas Empresas de EE. UU. aprobó préstamos a bajo interés para ayudar a las empresas y organizaciones sin fines de lucro afectadas por la declaración de desastre COVID-19.

- La SBA ha publicado información general [aquí](#).
- Puede encontrar aplicaciones para asistencia por desastre [aquí](#).
- Y si tiene preguntas adicionales, puede comunicarse con el Centro de Servicio al Cliente de la SBA al 1-800-659-2955 o envíe un correo electrónico a [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov)
- Si necesita un intérprete, estamos escuchando de la SBA que están disponibles una vez que usted llame y se comuníquese con un especialista de servicio al cliente. ([Asistencia de Desastre de la SBA en Respuesta al Coronavirus](#))
- Si es sordo o tiene problemas de audición, puede llamar al 1-800-877-8339 para obtener ayuda.

Hay un consejo adicional que la SBA nos pidió que transmitiéramos: *Muchos solicitantes de negocios no verificar la opción correcta al momento de la solicitud y, en consecuencia, son expulsado del portal de aplicaciones. La SBA cree que esto se debe a que los solicitantes seleccionan una opción incorrecta para el tipo de préstamos para los cuales están solicitando. Los propietarios únicos DEBEN seleccionar la opción de préstamo por lesiones (EIDL), para continuar con la solicitud de la EIDL para el coronavirus. Según la SBA, si selecciona la opción incorrecta, no tiene que volver a registrarse, pero sí necesita iniciar la aplicación nuevamente.*

Para asistencia adicional con la solicitud, comuníquese con los Centros de desarrollo de pequeñas empresas locales:

Monterey- Cal Coastal SBDC <https://calcoastalsbdc.com/> 831-424-1099

Santa Cruz- Santa Cruz SBDC <https://www.santacruzsbdc.org/> 831-479-6136

Para obtener información adicional, los prestatarios deben comunicarse con el cliente de Asistencia por Desastre de la SBA centro de servicio llamando al 1-800-659-2955 o enviando un correo electrónico a [disastercustomerservice@sba.gov](mailto:disastercustomerservice@sba.gov).

Recursos del estado de California:

[https://www.edd.ca.gov/about\\_edd/coronavirus-2019/faqs.htm](https://www.edd.ca.gov/about_edd/coronavirus-2019/faqs.htm)

## **Administración del Seguro Social (SSA)**

Para averiguar qué servicios continúa el SSA y que servicios están suspendiendo y otra información importante durante este tiempo, visite su página web COVID19 en [www.segurosocial.gov/coronavirus/](http://www.segurosocial.gov/coronavirus/)

## **Préstamos Estudiantiles**

Para proporcionar alivio a los prestatarios de préstamos estudiantiles durante el programa nacional COVID-19, los prestatarios federales de préstamos estudiantiles pueden ser colocados en una indulgencia administrativa, que le permite dejar de hacer temporalmente el pago mensual de su préstamo. [Leer más aquí.](#)

## **Servicio de Impuestos / Impuestos Internos (IRS)**

La fecha límite para presentar declaraciones de impuestos federales ha sido extendido del 15 de abril al 15 de julio de 2020. Para contribuyentes, empresas y otras personas afectadas por el coronavirus por favor visite:

<https://www.irs.gov/coronavirus>

## **Seguro de Desempleo**

Aquí hay algunos recursos para que pueda obtener asistencia:

- El seguro de desempleo es administrado por el estado. Aquí está el sitio web de California, que lo guía a la información de [elegibilidad](#).
- Una vez que lo haya verificado, puede solicitar el desempleo [aquí](#).

## **Asuntos de veteranos**

Llame a su centro médico de VA antes de ir a una clínica, atención de urgencia o sala de emergencias. Pregúntele a su equipo de atención médica de VA sobre la opción de atención por teléfono o video en lugar de una visita en persona.

Los veteranos con cualquier problema médico que busquen ayuda de la Clínica Gourley VA en Marina se le recomienda que llame primero al 1-800-455-0057 (seleccione # 4) para hablar con una Enfermera Asesora.

## **Control de Rumores**

- Haga su parte para detener la propagación de la desinformación haciendo 3 cosas fáciles; no cree en los rumores, no los transmita y vaya a fuentes confiables de información para obtener los hechos sobre la respuesta federal (COVID-19).

- Siempre vaya a fuentes confiables de información como coronavirus.gov o su estado y sitios de internet oficiales del gobierno o cuentas de redes sociales para obtener instrucciones e información específico para su comunidad.
- <https://www.fema.gov/coronavirus-rumor-control>